

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM** **Số/No : 924 /PKN-KSBT**  
**TEST REPORT**

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà máy Mã số/Code: 241221/46  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Hợp tác xã điện nước Quỳnh Xuân  
Khối 13 Phường Quỳnh Xuân, Thị Xã Hoàng Mai, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	1,72
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,29
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,05
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	KPH(< 0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng. 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 \*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,47
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	14,45
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	70
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,082
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Man gan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	8,802
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	1,782
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	24,229
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (IDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	125,8
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 /\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ /\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

Phạm Đình Du

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.\*Tests area accredited ISO IEC 17025:2017
- Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors

BM 7.8.01

Lần ban hành: 1

Soát xét: 1





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM Số/No : 925/PKN-KSBT  
TEST REPORT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà dân Mã số/Code: 241221/47  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Cao Xuân Tuệ  
Khối 11 Phường Quỳnh Xuân, Thị Xã Hoàng Mai, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,84
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,32
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,06
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	KPH(< 0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 \*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ\*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
**Địa chỉ/Address:** 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
**ĐT/Tel:** 02383835810/02383593071  
**Email:** xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	<b>2,3</b>
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	13,83
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	66
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,084
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Mangan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	8,892
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	1,895
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	24,193
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	122
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*/tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY



Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

Phạm Đình Du

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\* Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017\*Tests are accredited ISO IEC 17025:2017  
6\*\*Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Số/No : 926/PKN-KSBT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà dân Mã số/Code: 241221/48  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Nguyễn Thị Hương  
Khối 8 Phường Quỳnh Xuân, Thị Xã Hoàng Mai, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	1,0
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	0,35
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,09
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	KPH(< 0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,6
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	14,18
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	72
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,085
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Mangan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	9,719
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	1,811
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	24,592
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	128,9
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA

PHÓ GIÁM ĐỐC

HEAD OF DEPARTMENT

VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY



Phạm Đình Du

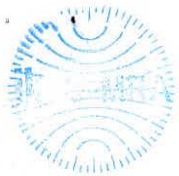
Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ\*\*Tests are use subcontractors





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM SỐ/No : 927 /PKN-KSBT  
TEST REPORT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà máy Mã số/Code: 241222/49  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Trạm cấp nước Quỳnh Hợp  
Khối 13 Thị trấn Quỳnh Hợp, Huyện Quỳnh Hợp, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,99
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	< 0,02
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,13
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	KPH(< 0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được in thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017\*/Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ.\*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	0,83
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	< 5,0
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	78
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,075
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Mangan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	4,04
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,475
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	32,693
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	126
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 /\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

Phạm Đình Du

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ.\*\*Tests are use subcontractors





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM **Số/No : 928/PKN-KSBT**  
TEST REPORT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà dân Mã số/Code: 241222/50  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Đặng Thị Phúc  
Khối 4 Thị trấn Quỳnh Hợp, Huyện Quỳnh Hợp, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,65
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	< 0,02
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,12
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	KPH(< 0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\* Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,02
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	< 5,0
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	76
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,078
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Man gan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	3,901
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,529
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	0,021
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	32,48
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	124
32	Xyanua (CN)*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY



Phạm Đình Du

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng. 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*\*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**      **Số/No : 928/PKN-KSBT**  
**TEST REPORT**

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà dân      Mã số/Code: 241222/51  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Đình Thị Lan  
Khối 10 Thị trấn Quỳnh Hợp, Huyện Quỳnh Hợp, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,69
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	< 0,02
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,20
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	KPH(< 0,006)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 \*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ: \*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,09
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	< 5,0
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	80
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,07
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Man gan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	3,817
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,573
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	KPH(< 0,003)
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	31,768
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	127
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QĐP 01:2021/NA)	Kết quả Result
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY



Phạm Đình Du

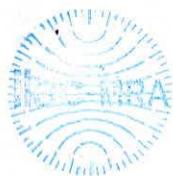
Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 \*Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors





**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

**Số/No : 930 /PKN-KSBT**

1. **Tên mẫu/Name of sample:** Nước máy tại nhà máy **Mã số/Code:** 241223/52  
2. **Vị trí lấy mẫu/Sampling locations:** Trạm cấp nước Con Cuông  
Khối 4 Thị trấn Con Cuông, Huyện Con Cuông, Tỉnh Nghệ An  
3. **Mô tả mẫu/Description:** 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. **Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time:** Ngày 09/12/2024  
5. **Người giao mẫu/Sample delivery man:** CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. **Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time:** Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. **Kết quả thử nghiệm/Test result:**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
<i>Thông số vi sinh vật</i>					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,8
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	< 0,02
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,60
<b>Các thông số nhóm B</b>					
<i>Thông số vi sinh vật</i>					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mũ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
<i>Thông số vô cơ</i>					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	< 0,02

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\* Chi tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 \*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\* Chi tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,02
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	< 5,0
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	68
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,072
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Mangan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	3,623
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,221
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	0,02
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	7,448
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	90,4
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ.\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

Phạm Đình Du

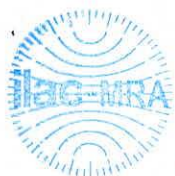
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- \* Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area accredited ISO/IEC 17025:2017
- 6\*\* Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ.\*\*Tests are use subcontractors

BM 7.8.01

Lần bản hành: 1

Soát xét: 1





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM SỐ/No : 931/PKN-KSBT  
TEST REPORT

1. Tên mẫu/Name of sample: Nước máy tại nhà dân Mã số/Code: 241223/53  
2. Vị trí lấy mẫu/Sampling locations: Phan Thị Thanh  
Khối 6 Thị trấn Con Cuông, Huyện Con Cuông, Tỉnh Nghệ An  
3. Mô tả mẫu/Description: 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time: Ngày 09/12/2024  
5. Người giao mẫu/Sample delivery man: CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time: Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
Các thông số nhóm A					
Thông số vi sinh vật					
1	Coliforms*	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
Thông số cảm quan và vô cơ					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,78
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	< 0,02
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,59
Các thông số nhóm B					
Thông số vi sinh vật					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus)	CFU/100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
Thông số vô cơ					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	< 0,02

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,15
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	< 5,0
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	74
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,076
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Man gan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	3,53
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,252
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	0,028
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	7,51
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	96,6
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

**Ghi chú:** KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp  
Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY



Phạm Đình Du

Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test result must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017 \*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ \*\*Tests are use subcontractors





**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**

**Địa chỉ/Address:** 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
**ĐT/Tel:** 02383835810/02383593071  
**Email:** xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

**Số/No : 932/PKN-KSBT**

1. **Tên mẫu/Name of sample:** Nước máy tại nhà dân **Mã số/Code:** 241223/54  
2. **Vị trí lấy mẫu/Sampling locations:** Nguyễn Thị Trung  
Khối 3 Thị trấn Con Cuông, Huyện Con Cuông, Tỉnh Nghệ An  
3. **Mô tả mẫu/Description:** 5 lít /can nhựa kín x 02 can 1500ml/chai nhựa kín x 02chai,  
500ml/chai nút mài x 02chai(có niêm phong)  
4. **Ngày giờ nhận mẫu/Sample date and time:** Ngày 09/12/2024  
5. **Người giao mẫu/Sample delivery man:** CN Hằng –Khoa SKMT&YTTH Trung tâm KSBT Nghệ An  
6. **Ngày giờ thử nghiệm mẫu/Sample test date and time:** Ngày 09/12/2024 đến ngày 23/12/2024  
7. **Kết quả thử nghiệm/Test result:**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
<b>Các thông số nhóm A</b>					
<i>Thông số vi sinh vật</i>					
1	Coliforms*	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<3	KPH
2	E. coli * hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/ 100 mL	TCVN 6187-1:2019	<1	KPH
<i>Thông số cảm quan và vô cơ</i>					
3	Clo dư tự do	mg/L	HANNA – HI 96701	0,2 – 1,0	0,73
4	Độ đục*	NTU	TCVN 12402-1:2020	2	< 0,02
5	Màu sắc*	TCU	TCVN 6185 - 2015	15	0,0
6	Mùi, vị		Cảm quan	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH*		TCVN 6492:2011	6,0 – 8,5	7,6
<b>Các thông số nhóm B</b>					
<i>Thông số vi sinh vật</i>					
8	Tụ cầu vàng (Staphylococusaureu)	CFU/ 100 mL	SMEWW 9213B	<1	KPH
9	Trực khuẩn mủ xanh* (Ps.Auruginosa)	CFU/ 100 mL	TCVN 8881:2011	<1	KPH
<i>Thông số vô cơ</i>					
10	Amoni ( NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)*	mg/L	SMEWW 4500-NH <sub>3</sub> F 2023	0,3	< 0,02

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests are accredited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ.\*\*Tests are use subcontractors



**SỞ Y TẾ NGHỆ AN**  
**NGHE AN DEPARTMENT OF HEALTH**  
**TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT**  
**CENTERS FOR DISEASE CONTROL (CDC)**  
Địa chỉ/Address: 140 Đường Lê Hồng Phong, Thành phố Vinh, Tỉnh Nghệ An/  
140 Le Hong Phong Street, Vinh Town, Nghe An Province  
ĐT/Tel: 02383835810/02383593071  
Email: xetnghiemdpna@gmail.com

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
11	Antimon (Sb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,02	KPH(< 0,001)
12	Bari (Ba)	mg/L	TCVN 6660:2000	0,7	KPH(< 0,03)
13	Cadmi (Cd)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,003	KPH (< 0,00003)
14	Chì (Plumbum) (Pb)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,01	KPH(< 0,0006)
15	Chỉ số Pecmanganat*	mg/L	TCVN 6186-1996	2	1,09
16	Chloride ( Cl <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6194-1996	250	< 5,0
17	Chromi (Cr)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,05	KPH(< 0,0003)
18	Đồng (Cuprum)(Cu)	mg/L	TCVN 6193-1996	1	KPH(< 0,006)
19	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> *	mg/L	TCVN 6224 -1996	300	70
20	Fluor ( F )	mg/L	TCVN 6494-1:2011	1,5	0,071
21	Kẽm (Zincum) (Zn)	mg/L	TCVN 6193-1996	2	KPH(< 0,006)
22	Man gan (Mn)	mg/L	SMEWW 3111B: 2023	0,1	KPH(< 0,006)
23	Natri (Na)	mg/L	TCVN 6660:2000	200	3,512
24	Nickel (Ni)	mg/L	ISO 15586 : 2003	0,07	KPH(< 0,0006)
25	Nitrat ( NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)*	mg/L	TCVN 6180-1996	2	0,261
26	Nitrit ( NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N )*	mg/L	TCVN 6178-1996	0,05	0,033
27	Sắt (Ferrum) (Fe)*	mg/L	SMEWW 3500-FeB: 2023	0,3	KPH(< 0,017)
28	Seleni (Se)	mg/L	SMEWW 3114B: 2023	0,01	KPH(< 0,0006)
29	Sunphat	mg/L	TCVN 6494-1:2011	250	7,263
30	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg)	mg/L	TCVN 7877-2008	0,001	KPH(< 0,0006)
31	Tổng chất rắn hòa tan (TDS )	mg/L	SMEWW 2540 C: 2023	1000	92,3
32	Xyanua (CN <sup>-</sup> )*	mg/L	TCVN 6181-1996	0,05	KPH(< 0,003)
33	2,4 - D	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,9)
34	2,4 - DB	µg/L	US EPA 8321B:2007	90	KPH(< 0,9)
35	Dichloprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	100	KPH(< 0,9)

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An /  
The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
4. Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/  
The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department  
5\*. Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017/\*Tests area credited ISO/IEC 17025:2017  
6\*\*. Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ/\*\*Tests are use subcontractors



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit (QCDP 01:2021/NA)	Kết quả Result
36	Fenoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,9)
37	MCPA	µg/L	US EPA 8321B:2007	2	KPH(< 0,6)
38	Mecoprop	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,9)
39	Cyanazine	µg/L	US EPA 536:2007	0,6	KPH(< 0,18)
40	Hydroxyatrazine	µg/L	US EPA 536:2007	200	KPH(< 0,3)
41	Simazine	µg/L	US EPA 536:2007	2	KPH(< 0,3)
42	Molinate	µg/L	US EPA 536:2007	6	KPH(< 0,3)
43	Aldicarb	µg/L	US EPA 8321B:2007	10	KPH(< 0,3)
44	Carbofuran	µg/L	US EPA 8321B:2007	5	KPH(< 0,3)
45	Chlorpyrifos	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
46	Clorotoluron	µg/L	US EPA 8321B:2007	30	KPH(< 0,3)
47	Isoproturon	µg/L	US EPA 8321B:2007	9	KPH(< 0,3)
48	Pendimetalin	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
49	Propanil	µg/L	US EPA 8321B:2007	20	KPH(< 0,3)
50	Bromat	µg/L	US EPA method 300-1:1999	10	KPH(< 0,3)

Ghi chú: KPH : Không phát hiện có nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp

Vinh, ngày 23 tháng 12 năm 2024

PHÒNG KIỂM NGHIỆM

TRƯỞNG KHOA  
HEAD OF DEPARTMENT

PHÓ GIÁM ĐỐC  
VICE DIRECTOR

LAB

HÓA  
CHEMICAL

VI SINH  
MICROBIOLOGY



Dương Thị Thảo

Trần Thị Quyên

Cao Thuý Trinh

Phạm Đình Du

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Nghệ An / The test report must not be reproduced without the written approval of Nghệ An Center for disease control
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 03 bản: 02 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/ The test result are printed in 03 documents: 02 document is given to customer; 01 document is stored at Testing Department
- Chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017. \*Tests area ccredited ISO/IEC 17025:2017
- Chỉ tiêu sử dụng nhà thầu phụ. \*\*Tests are use subcontractors